

**ITALERI** © S.P.A.**1:35 scale MADE IN ITALY****No. 263**

VIA PRADAZZO 6/B I-40012 CALDERARA R.-BO-ITALY CONSERVARE IL PRESENTE INDIRIZZO PER FUTURE REFERENZE / RETAIN THIS ADDRESS FOR FUTURE REFERENCE

# LAV-25 TUA «ANTI TANK»

Tank defense battle gains more and more importance with modern armies. Great efforts are made to produce tank destroyers. The U.S. Marines have recently introduced a variant of the armoured car LAV-25 Piranha (Italeri item No. 259) which has a turret and is equipped with a twin TOW anti-tank (rocket launcher). The turret is loaded with sophisticated day and night vision equipment and therefore guarantees the use of TOW missiles under all conditions. Thanks to the high mobility of the LAV-25, the Marines possess a valid anti-tank vehicle to support their infantry in any type of terrain.

**Technical data:** Length: 6,40 m; Width: 2,20 m; Height: 2,72 m; Max. speed: 100 km/h; Range: 750 km; Armament: 1 Twin TOW rocket launcher, 1 x 7,62 mm machine gun, 8 grenade launchers.

Die Panzerbekämpfung hat Vorrang bei den modernen Armeen, die daher besondere Anstrengungen unternehmen um immer neuere und wirkungsvollere Fahrzeuge dieser Art zu beschaffen. Die U.S. Marineinfanterie hat vor kurzem diese Variante des Panzerkampfwagens LAV-25 Piranha (Italeri no. 529) in ihr Programm aufgenommen. Dieses Fahrzeug besitzt einen Turm mit einem Tow Zwillingsraketenwerfer. Der Turm ist ausgerüstet mit modernsten Tag und Nacht-Sichteinrichtungen die den Einsatz der Tow-Raketen bei jeder Bedingung erlauben.

**Technische Daten:** Länge: 6,40 m; Breite: 2,20 m; Hoöhe: 2,72 m; Max. snelheid: 100 km/h; Aktionsradius: 750 km; Bewaffnung: 1 TOW Zwillingsraketenwerfer, 1 x 7,62 mm mg, 8 granatwerfer.

La lotta controcarri ha sempre grande rilevanza presso i moderni eserciti, che quindi investono notevoli sforzi per dotarsi di mezzi sempre più efficaci. I Marines U.S.A. hanno recentemente introdotto in servizio questa variante del blindato LAV-25 Piranha (Kit Italeri 259) dotato di torretta estensibile equipaggiata di un lanciatore binato per missili anticarro TOW, la torretta completamente autonoma è dotata di sofisticati sistemi di visione diurna/notturna e consente l'impiego dei TOW in qualsiasi condizione.

**Dati tecnici:** Lunghezza: 6,40 m; Larghezza: 2,20 m; Altezza: 2,72 m; Velocità max.: 100 km/h; Autonomia: 750 km; Armamento: 1 lanciatore binato per missili TOW, 1 mitragliatrice 7,62 mm, 8 lanciagranate.

Les chars jouent un rôle de plus en plus important sur les terrains de bataille contemporains. Pour cette raison, des études importantes ont été faites ces dernières années en vue de lutter efficacement contre ceux-ci. La Marine U.S. a récemment mis au point une variante du véhicule blindé LAV-25 (Italeri référence 259) muni d'une tourelle et d'un double lanceur de missiles anti-char TOW. Un équipement de vision jour et nuit très sophistiqué permet l'utilisation du lanceur de lance-missile TOW par tous temps et à tout moment.

**Caractéristiques techniques:** Longueur: 6,40 m; Largeur: 2,20 m; Hauteur: 2,72 m; Vitesse maxi: 100 km/h; Autonomie: 750 km; Armement: lanceur de missiles TOW, 1 canon de 7,62 mm, 8 lanceurs de grenades.

Panssarintorjunta on tulossa yhä tärkeämmäksi nykyaikaisessa sodankäynnissä. Panssarintuhoamiseen keskiteään suuria voimavaroja. Yhdysvaltain merijalkaväki on äskettäin ottanut käyttöönsä LAV-25 (Italeri 259) pst-version. Tämä tornillinen panssarivaatio on varustettukahdella TOW-pst-ohjuslavetilla. Edistyskellisten yö- ja pimeänäkölaitteidensa ansiosta ohjuksia voidaan käyttää kaikissa olosuhteissa. Hyvän liikkuvuutensa ansiosta merijalkaväki on saanut LAV-25 stä arvokkaan tuen jalkaväelleen.

**Teknisiä yksityiskohtia:** Pituus: 6,40 m; Leveys: 2,20 m; Korkeus: 2,72 m; Huippunopeus: 100 km/h; Toimintasäde: 750 km; Aseistus: 1 TOW kaksoislavetti, 1 x 7,62 mm konekivääri, 8 kranaatinheitintä.

La batalla defensiva anticarro gana cada día mayor importancia en los ejércitos modernos. Sa han hecho grandes esfuerzos para producir material anticarro. Los U.S. Marines han introducido recientemente una variante del carro armado LAV-25 Piranha (Italeri No. 259), el cual tiene una torreta equipada con un lanzador doble de cohetes TOW anticarro. La torreta está equipada con sofisticado equipo de visión diurna y nocturna, lo que garantiza el uso de los misiles TOW en cualquier tipo de condición.

**Características técnicas:** Longitud: 6,40 m; Anchura: 2,20 m; Altura: 2,72 m; Velocidad máxima: 100 km/h; Autonomía: 750 km; Armamento: 2 lanzadores de misiles TOW, 1 metralladora de 7,62 mm, 8 lanzadores de granadas.

Gezien de sterkte van de huidige tanks wordt het steeds belangrijker goede anti-tankwapens te produceren. Het Amerikaanse Korps Mariniers introduceerde onlangs een variant van de Lav-25 Piranha (Italeri No. 259) die is uitgerust met een dubbele TOW-raketwerper. De koepel is voorzien van geavanceerd richtapparaat die het gebruik van de TOW-raketten dag en nacht en in alle weersomstandigheden mogelijk van de Lav-25 heeft het Korps Mariniers een uitstekend anti-tankwapen ter ondersteuning van de troepen in alle mogelijke terreinsoorten.

**Technische gegevens:** Lengte: 6,40 m; Breedte: 2,20 m; Hoogte: 2,72 m; Max. snelheid: 100 km/h; Actieradius: 750 km; Bewapening: 1 dubbele TOW raketwerper, 1 x 7,62 mm machinegeweer, 8 granaatwerpers.

Panssariförsvaret anses som mycket viktigt den moderna armén. Stora ansträngningar görs därför att konstruera och tillverka pansarvärnsfordon. Amerikanska Marinkåren har nyligen introducerat en ny variant av LAV-25 Piranha (Italeri no. 259) som har ett torn utrustat med en dubblemoterad TOW-anti-tank raketpamp. Tornet är utrustat med sofistikerade sikten för både dag-och nattbruk som underlättar användningen av TOW roboterna under alla väder typer.

**Tekniska Data:** Längd: 6,40 m; Bredd: 2,20 m; Höjd: 2,72 m; Max. hastigh: 100 km/h; Räckvidd: 750 km; Bevåpning: Dubbel TOW-ramp, 1 x 7,62 mm automatkanon, 8 Granatkastare

Zwalczanie czołgow staje się coraz istotniejszym elementem współczesnego pola walki. Podejmuję się wiele wysiłków w celu stworzenia skutecznej broni przeciw czołgom. W ostatnim czasie US Marines wprowadziła nowy wariant pojazdu pancernego LAV-25 Piranha z wyposażenia wyposażona w podwojną wyrzutnię rakiet przeciwpancernych typu TOW. Zastosowane wyposażenie pozwala na skuteczne użycie rakiet TOW we wszystkich warunkach zarówno dniami jak i nocą.

**Dane techniczne:** Długość: 6,40 m; Szerokość: 2,20 m; Wysokość: 2,72 m; Max. predkość: 100 km/h; Zasięg: 750 km; Uzbrojenie: 1 karabin maszynowy 7,62 mm, 8 moździerz.

O tanque de defesa tern cada vez mais importância á medida que os exércitos se modernizam. Empreendem-se grandes esforços no fabrico de anti-tanques. Os fuzilheiros morte-americanos criaram recentemente uma variante do tanque LAV-25 Piranha (artigo no. 259 da Italeri) que tem uma torre e está equipado com dois lançadores de misseis anti-tanque TOW. A torre tem um sofisticado equipamento de observações diurnas e nocturnas e garante por isso, o uso dos misseis TOW, quaisquer que sejam as condições.

**Datos Técnicos:** Longitud: 6,40 m; Ancho: 2,20 m; Alto: 2,72 m; Velocidad máxima: 100 km/h; Autonomía: 750 km; Armamento: 2 lanzador doble de cohetes TOW, 1 ametralladora de 7,62 mm, 8 lanzagranadas.

近代陸軍における戦車防御戦は、ますますその重要性を増してきています。米海兵隊は、優れた機動力を持ち、砲塔と2連装TOW対戦車ロケットランチャーで武装したLAV-25ヒラニアの派生型を導入しました。砲塔には新鋭の昼夜両用視察装置が装備され、いかなる条件下でもTOWミサイルを発射が可能といわれ、対戦車防御戦での歩兵支援に効果的な活躍が期待されています。  
**武器:** 2連装TOWランチャー・1基、7.62mm機銃・1基、グレネードランチャー・8基

在現代兵種中，防禦坦克的戰鬥變得愈來愈重要。因此，對生產反坦克武器亦投入了很大的關注。  
 美國海軍陸戰隊最近引進了一系列LAV-25射刀魚式裝甲車(本廠出品編號259)。全車裝備有砲塔及雙聯裝陶式反坦克火箭發射器。  
 這個砲塔裝置有精細的日夜間光學觀景裝備，保證可以在任何環境之下使用陶式飛彈。由於LAV-25擁有優越的機動力，海軍陸戰隊現在於任何地形之下，都擁有支援步兵的有效反坦克車輛。  
**技術詳元:**  
 全長: 6.40m  
 全寬: 2.20m  
 全高: 2.72m  
 最高速度: 100公里/時  
 續航力: 750公里  
**武器:** 1 雙聯裝陶式火箭發射器  
 1 7.62mm機槍  
 8 榴彈發射器



**ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-basta oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Morzelli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampa il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. **A - B - C...** Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montagetelle mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Geste mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigen. Keinesfalls die Montagetelle mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. **A - B - C...** Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. **A - B - C...** Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

**HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja**

Toista kokoonpano-ohjetta tarkkaan ennenkuin aloitat. Irroita osat askartelu-veitsellä tai sakilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hiekkapaperilla. Älä koskaan irroita osia väntämällä. Koko osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväsiesi hyvän työjäljen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimusta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. **A - B - C...** Näillä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Ristillä merkityitä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaasi liimauksidistia.

**組合前請注意!**

組合前請詳閱說明書。用鋒利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘部。請勿拔取零件。按號碼順序組合。只用膠型專用膠並勿用過量以免損壞模型。黑色箭頭表示零件黏合部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。**A-B-C**這些記號表示零件可在哪一個塑膠框內找到。從框內取出小零件之前。先塗膠。零件黏合部位要先把塗膠色刮乾淨。

**貼紙使用方法:**

由塑膠貼紙中剪下所要的部份。然後放入清水杯中約半分鐘。將貼紙放在模型上並把貼紙清潔底紙至適當位置。為使黏貼良好。可用一小塊清潔布壓平。

**くみだて前の注意**

くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もとどらなで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてする所です。**A-B-C**はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

**ATTENTION - Useful advice!**

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement **A - B - C...** These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être monté, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour plastique. **A - B - C...** Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

**OBS! Några goda råd.**

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall; målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen gölj; nummeransvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyrene. **A - B - C...** Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkursade delar skall ej användas.

**OPGELET - Belangrijke bemerkings!**

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelning. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik alleen lijn voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijn zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. **A - B - C...** Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

**ВНИМАНИЕ - Полезные советы:** Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделяйте детали от общей отливки при помощи острого резака или кусачек, зачистите места соединения детали и отливки, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. **A - B - C...** Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Мелкие детали окрашивайте на отливках. Перед приклеиванием окрасочных деталей зачистите места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок в инструкции, не применяются.

**UK** KIT: N. 263 scala 1:35 - LAV-25 TUA «ANTI TANK»

NAME.....  
 ADDRESS.....  
 TOWN..... POSTAL CODE..... COUNTRY.....  
 DATE OF BIRTH..... PLACE OF PURCHASE: RETAIL STORE  HYPER MARKET

DEFECTIVE PARTS:

ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B  
 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY  
 FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

**F** KIT: N. 263 échelle 1:35 - LAV-25 TUA «ANTI TANK»

NOM.....  
 ADRESSE.....  
 VILLE..... CODE POSTALE..... PAYS.....  
 DATE DE NAISSANCE..... LIEU D'ACHAT: DETAILLANT  GRANDE SURFACE

PIECES DEFECTUEUSES:

ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B  
 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY  
 FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

**D** KIT: N. 263 scala 1:35 - LAV-25 TUA «ANTI TANK»

NAME.....  
 ADRESSE.....  
 STADT..... POSTALEITZAHLE..... LAND.....  
 GEBURTSDATUM..... ORT DES KAUFES: EINZELHANDEL  ANDERE

DEFEKTE TEILE:

ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B  
 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY  
 FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

**I** KIT: N. 263 scala 1:35 - LAV-25 TUA «ANTI TANK»

NOME.....  
 INDIRIZZO.....  
 CITTÀ..... CAP..... NAZIONE.....  
 DATA DI NASCITA..... ACQUISTATO PRESSO: NEGOZIO  GRANDE MAGAZZINO

PARTI DIFETTOSE:

ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B  
 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY  
 FAX: 051 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

**E** KIT: N. 263 scala 1:35 - LAV-25 TUA «ANTI TANK»

NOMBRE.....  
 DIRECCION.....  
 CIUDAD..... CODIGO POSTAL..... PAIS.....  
 NACIDO/A EL..... LUGAR DE COMPRA: DETALLISTA  GRAN ALMACEN

PIEZAS DEFECTUOSAS:

ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B  
 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY  
 FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com

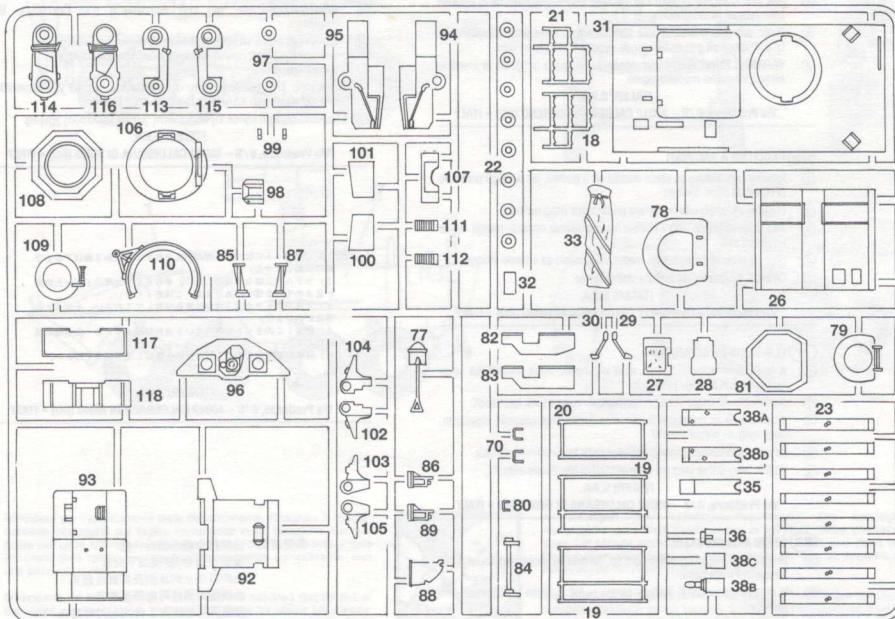
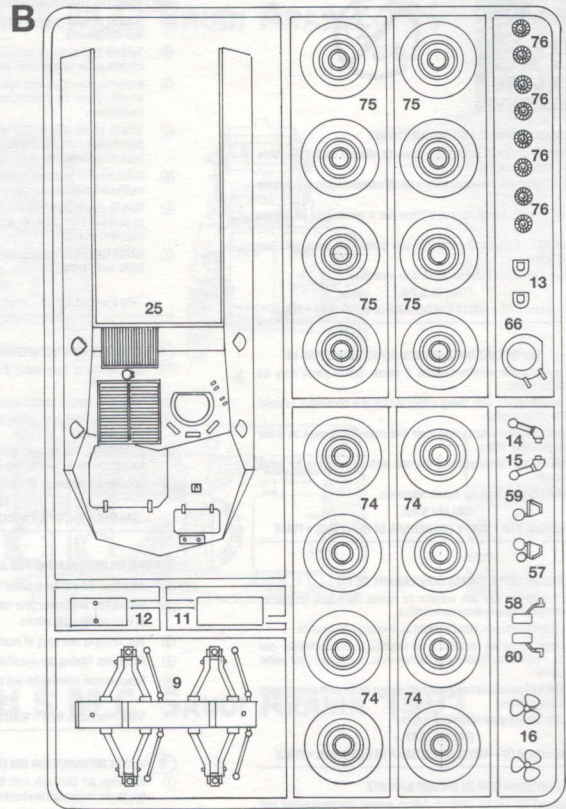
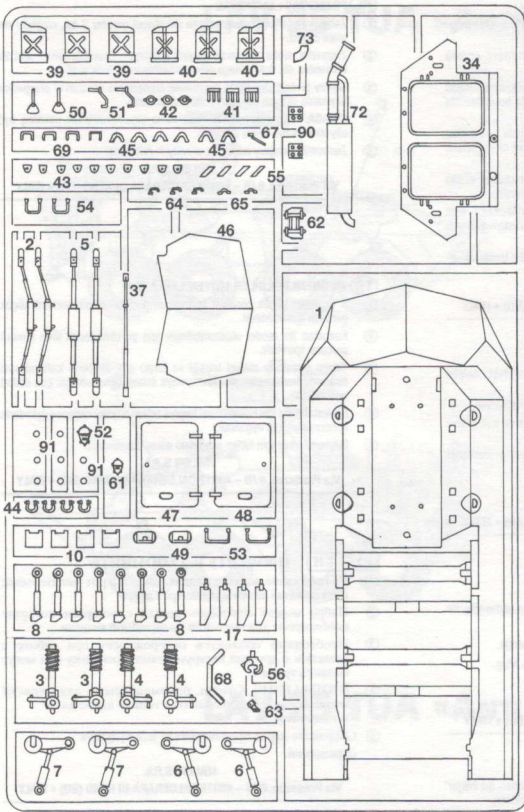
**N** KIT: N. 263 scala 1:35 - LAV-25 TUA «ANTI TANK»

NAAM.....  
 ADRES.....  
 GEMEENTE..... POSTCODE..... LAND.....  
 GEBORTEEDATUM..... PLAATS VAN AANKOOP: DETAILHANDEL  HYPERMARKT

DEFECTE ONDERDELEN:

ITALERI S.p.A. - Via Pradazzo, 6/B  
 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY  
 FAX: 0039 51 726 459 - E-MAIL: italeri@italeri.com







Legenda colori: I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODELMASTER  
 Painting instruction: The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODELMASTER  
 Bemalungshinweise: Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODELMASTER  
 Mode d'utilisation de la peinture: Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODELMASTER

**A**

1780 MODEL MASTER  
 Steel  
 Stahl  
 Acciaio  
 Accier

**B**

1749 MODEL MASTER  
 F.S. 37038  
 Flat Black  
 Schwarz (M)  
 Nero (O)  
 Noir Mat (M)

**C**

1745 MODEL MASTER  
 F.S. 17875  
 Insignia White  
 Signalweiss (G)  
 Bianco Segnale (L)  
 Blanc Insignes (B)

**D**

1711 MODEL MASTER  
 F.S. 34087  
 Olive Drab  
 Olive (M)  
 Verde Oliva (O)  
 Olive Sale (M)

**E**

1527 MODEL MASTER  
 Orange  
 Orange (G)  
 Arancio (L)  
 Orange (B)

**F**

1503 MODEL MASTER  
 Red  
 Rot (G)  
 Rosso (L)  
 Rouge (B)

**G**

1790 MODEL MASTER  
 F.S. 17178  
 Chrome Silber  
 Chromsilber (G)  
 Argento Cromo (L)  
 Argent de Chrome (B)

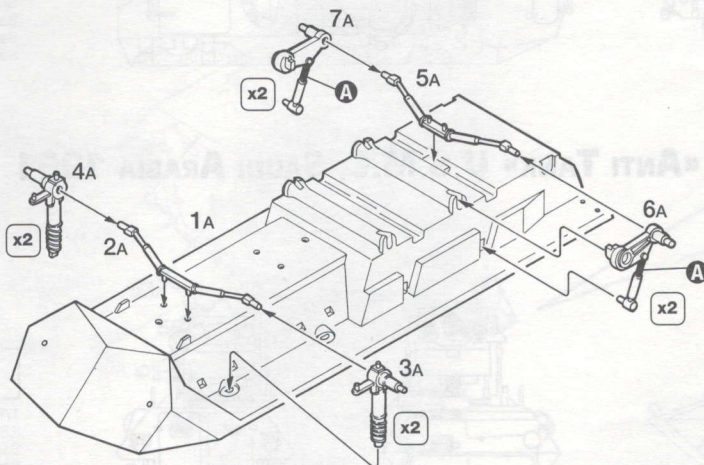
**H**

1716 MODEL MASTER  
 F.S. 34227  
 Pale Green  
 Resedagrün (M)  
 Verde Pallido (O)  
 Vert Pâle (M)

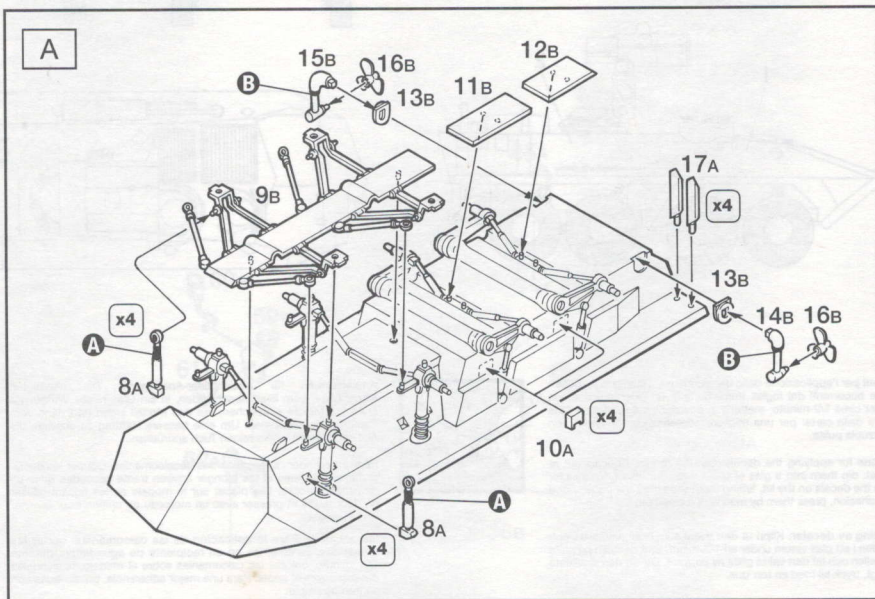
**I**

1405 MODEL MASTER  
 Gun Metal (Metalizer)  
 Stahlblau (Metalizer)  
 Metallo Scuro (Metalizer)  
 Gris Metal (Metalizer)

**1**

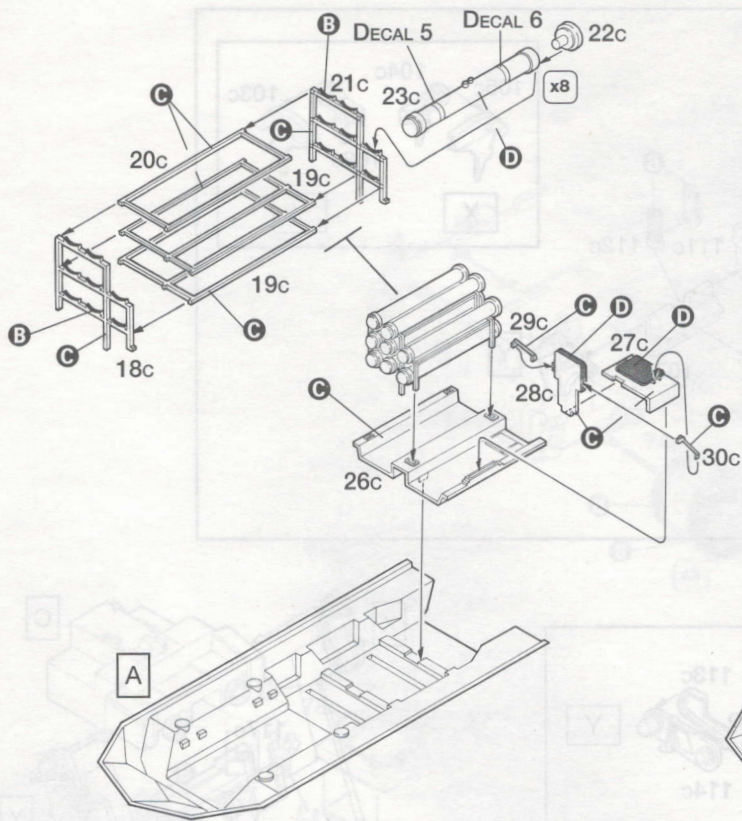


**2**

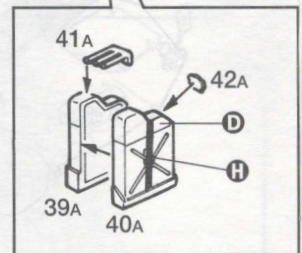
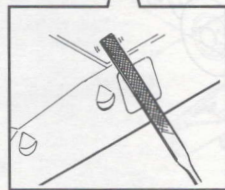
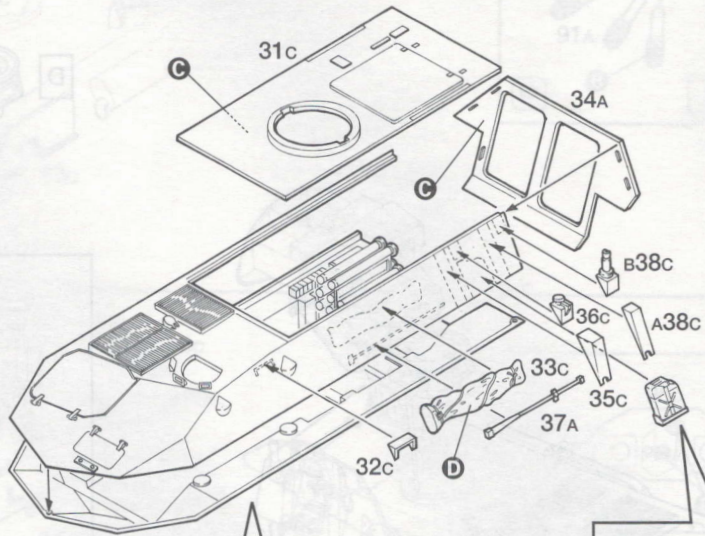
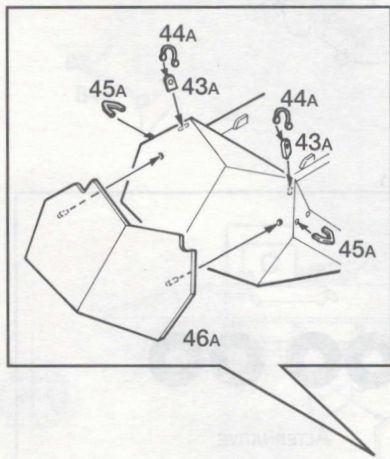




3

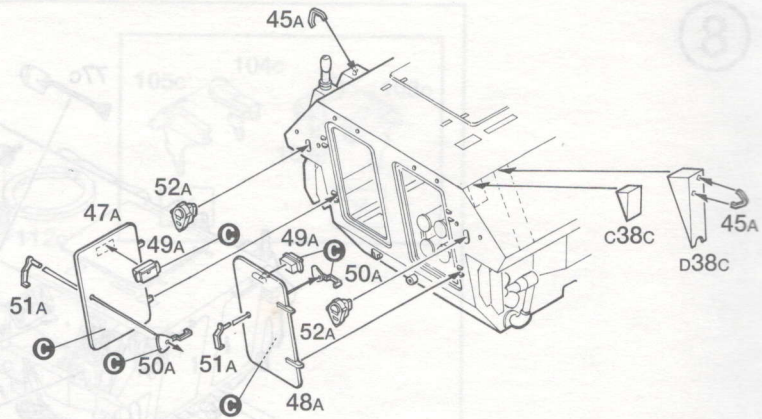
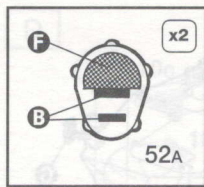


4

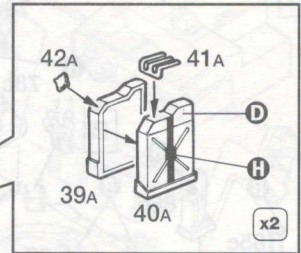
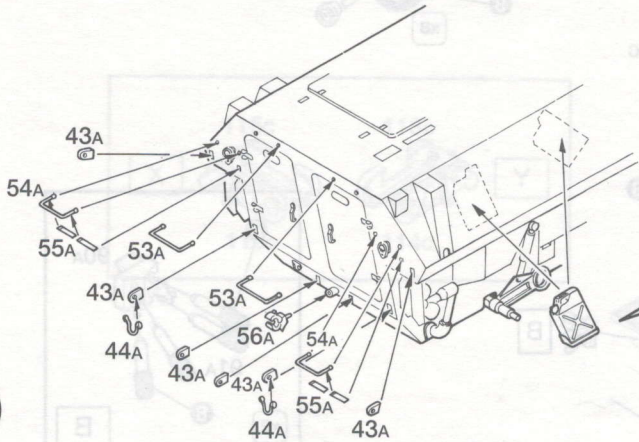




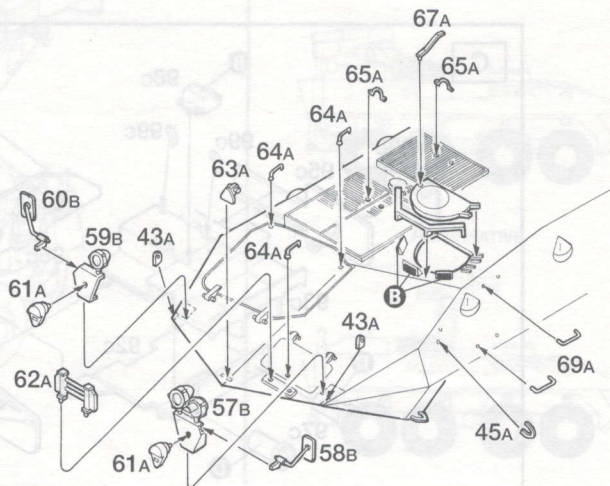
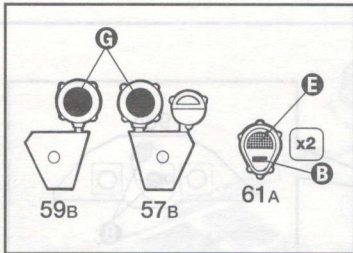
5



6

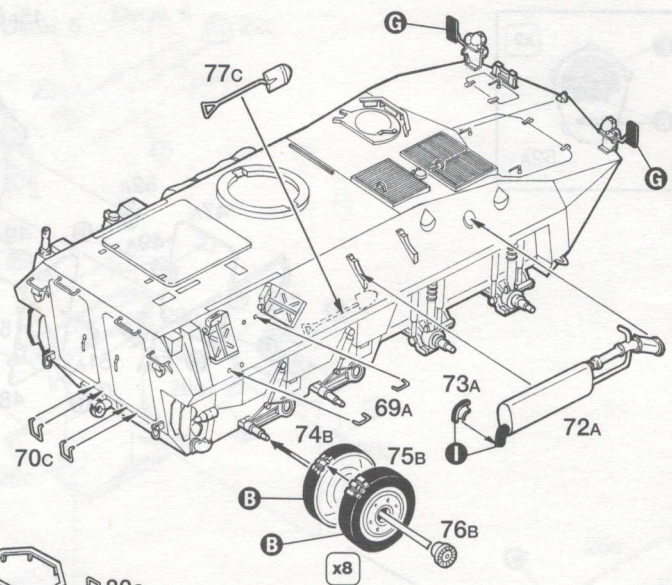


7

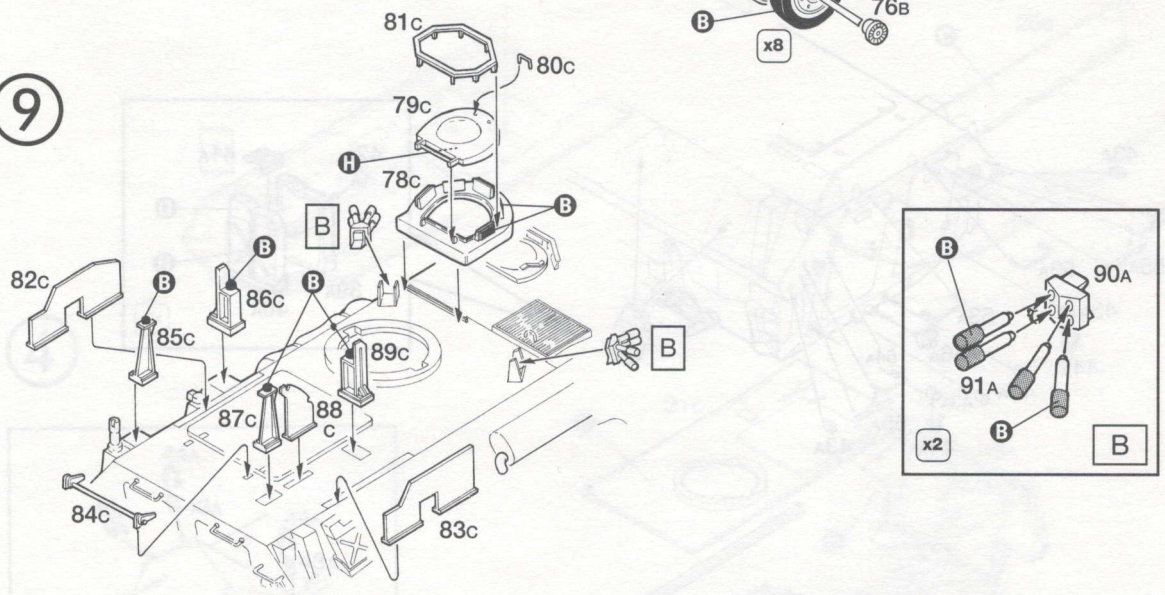




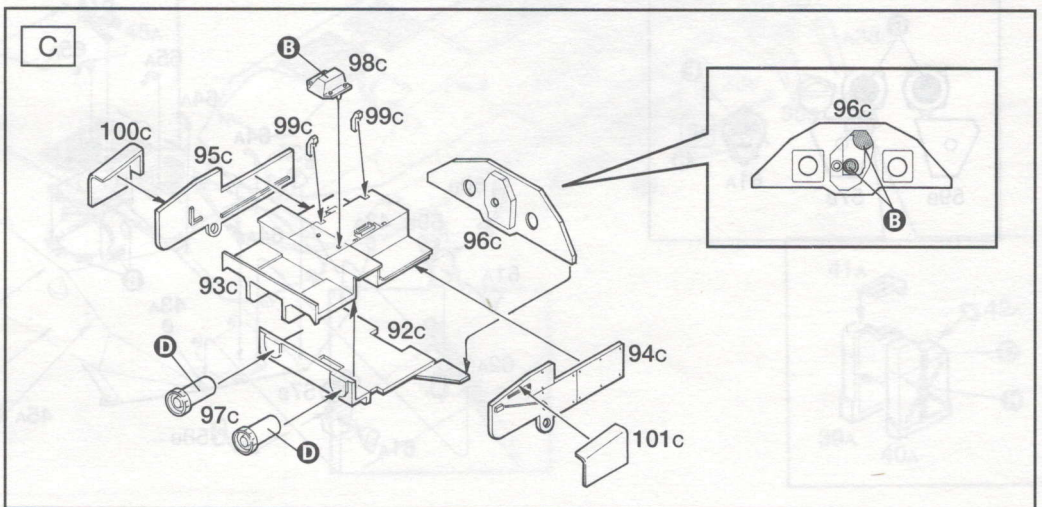
8



9

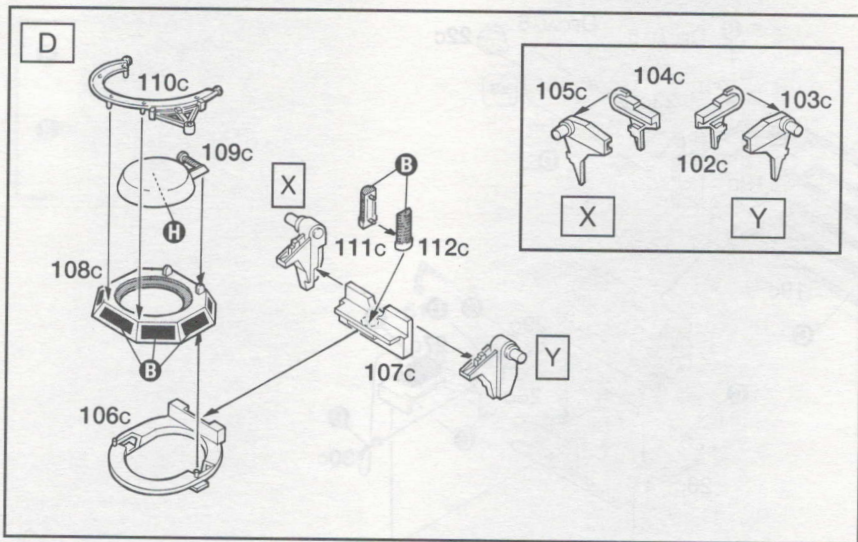


10

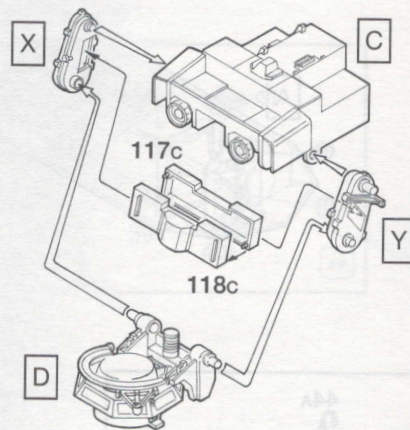
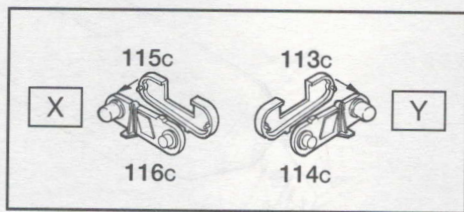




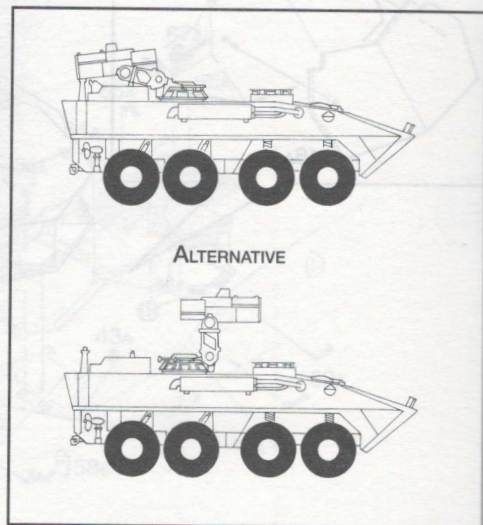
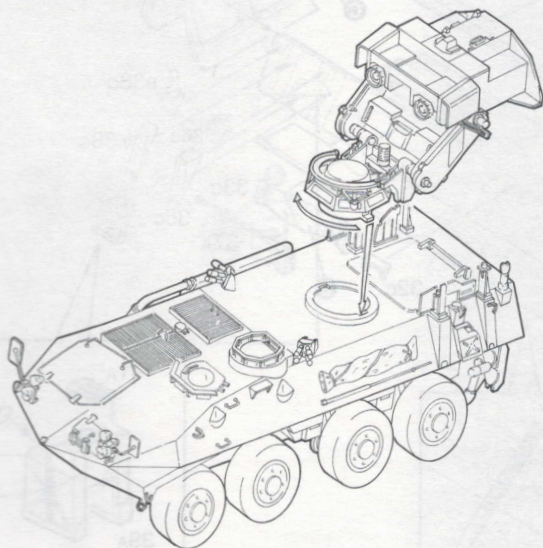
11



12

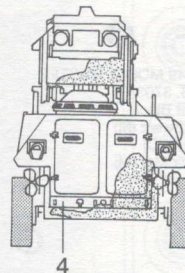
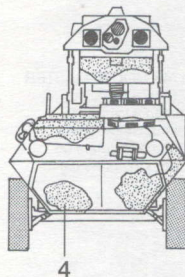
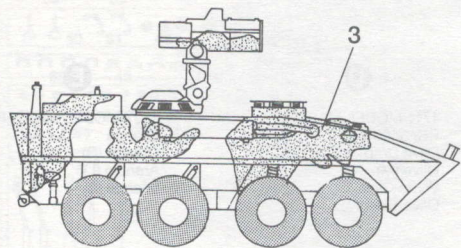


13

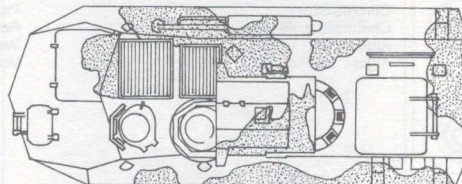
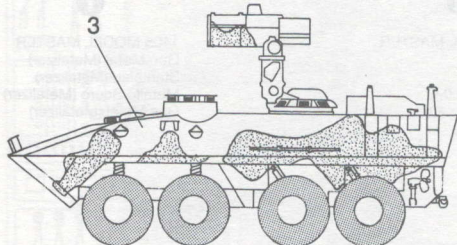




# LAV-25 TUA «ANTI TANK» U.S.M.C; SAUDI ARABIA 1991

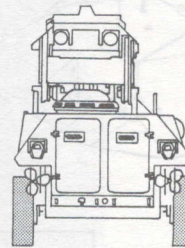
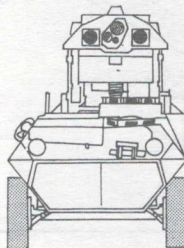
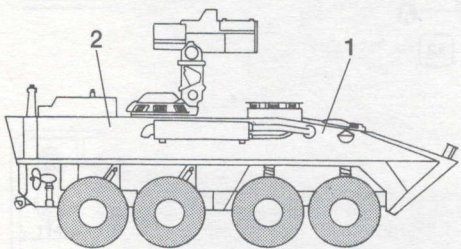


1712 MODEL MASTER  
F.S. 34097  
Field Green  
Feldgrün (M)  
Verde Erba (O)  
Vert Herbe (M)

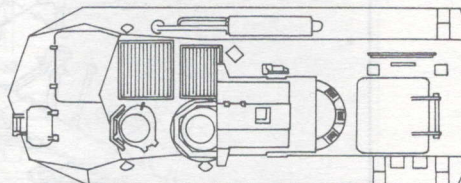
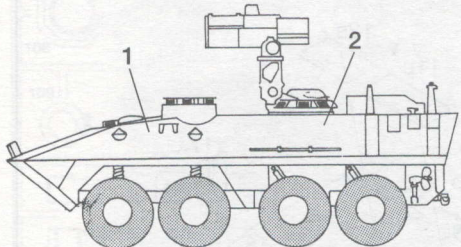


1706 MODEL MASTER  
F.S. 33531  
Sand  
Sand (M)  
Sabbia (O)  
Sable (M)

# LAV-25 TUA «ANTI TANK» U.S.M.C; SAUDI ARABIA 1991



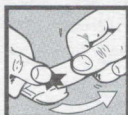
1706 MODEL MASTER  
F.S. 33531  
Sand  
Sand (M)  
Sabbia (O)  
Sable (M)



**Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie.** Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

**Directions for applying the decals:** Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

**Påsättning av decalor:** Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

**Instruction pour l'application des décalcomanies.** Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

**Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías:** cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

**Transfers:** Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken

**デカール使用法:** 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬらまじりに20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しつけて空気を取ってください。マーク面には、かわかまで手をふれないでください。

**Указания по применению декалей:** Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите тушу изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.





### I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- 4 **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- 4 **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Le petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- 3 Assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier ces dernier avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanter aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

Kundendienst für Deutschland:

Gebr. FALLER GmbH 78148 Göttingen

### NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoeven worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- 3 Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en voorbysmen ter voorkoming van letsel.
- 4 **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- 1 Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- 4 **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são sómente para uso de adultos.
- 5 Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENUSSARJAAI

- 1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- 2 Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava eriyttä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- 3 Irrotellessa muoviosia valurungosta saatava katkaisukohtaan jääää särmiä. Nämä on poistettava viilalla tai hiomapaperilla huolellisuutta noudattaen.
- 4 Silitys sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa sillä jotkut pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään oluhteissa koskettaa kielellä tai imä metalli- tai sähköosia.
- 5 Voiteluaineita (vaseliini, veteiliölly ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- 6 Silitys tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmälääpitysen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimen ja osittain jolla on vastaavat tiedot maahantuojasta.
- 7 **VAROITUS:** Ohjeissa suositellut maalit ovat vain aikuisille mallinrakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESSETT

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- 2 Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- 3 Utvis aktsomhet når verkøy og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 **ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- 5 Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- 1 Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- 2 Sættest kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- 3 Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- 4 **Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksens brug.
- 5 Spar denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSAT

- 1 Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen.)
- 2 Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du lossar plastdelarna från glitran kan det uppstå vassa eller öppna kanter. Jämna till dessa med fil eller sandpapper.
- 4 Vissa delar är lösttagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- 5 Fett eller smörjmedel, som kan medföra denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Åtta öppna.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- 7 **WARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### HR PROČITATI I SAČUVATI

- 1 Igračke neprikladne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- 2 Prištinos krajnjih oštrih dijelova pri montazi istog modela.
- 3 Ako upotrebljavate alat i noževе za montiranje obratite pažnju da se ne posjekete.
- 4 Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvati ovaj adresu za buduća obavještanja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### H ELOVLVSIN ÉS BETARTANI

- 1 A játék nem adható 3 éven aluli kislányoknak, mert lenyelhetik vagy leszippanthatják a kis részeket.
- 2 A modellen az összeszedéshoz szükséges végződések találhatók. Amennyiben az összeszedéshoz éles eszközöket használn, vigyázzon, hogy meg ne sértsé magát!
- 3 Az összeszedéshoz javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- 4 Kérjük, hogy őrítze meg ezt a címet további hivatkozás céljából.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### CZ ČTĚTE A USCHOVĚTE

- 1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- 2 U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- 3 Používejte II k sestavení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se neporanili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým modelářům.
- 5 Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### PL PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- 2 Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 **UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci dot lat 6.
- 5 Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 1 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilecekli küçük parçalar içermektedir.
- 2 Kusursuz bir model oluşturalabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçaları içerebilir.
- 3 Yapım sırasında maket biçimi ve tırpı gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangi yaralanılmama sebeb olmamak için çok dikkat edilmelidir.
- 4 **Dikkat:** Model için kullanılan tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- 5 Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### PYCCCKИ ПPOЧИТИE И ЗАПOMНИТЕ

- 1 Во избежание попадания мелких деталей в рот дыхательные пути не дайте детям младше трех лет.
- 2 Набор может содержать детали с острымi кoторые необходимы для постройки масштабной модели.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- 4 **ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми моделями.
- 5 Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

### GR ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΝΦΟΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- 1 Απαυτόλληλο για παιδιά κάτω από 3 ετών, γιατί περιέχει μικρά Βέρη.
- 2 Το κιτ περιέχει Βέρη Βε Βιτρέρες άκρες τα οποία είναι απαριτήτα για την κατασκευή του Βοτέλου Βε ασφίρα.
- 3 Προσοχή κατά τη χρήση Βοτέλιματάς εργαλεία ή κολλητά τα οποία Βοτρία ή ασφίρα τρενΒοτρίο.
- 4 Προσοχή Τα χρώματα που συστήματα για το χρωΒοτρίο του κιτ είναι για ετήμιας Βοτέλιματάς Βόδο.
- 5 Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελλοτακή χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下のお子様には適しません。
- 2) モデルの正確な再現のために、やむをえず先端のとがった部品が含まれている場合があります。ご注意ください。
- 3) 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
- 4) 警告：このキットで用いている塗料は成人モデラーの使用に限られます。
- 5) 将来の参照のために下記の住所を保存してください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY

重要説明：由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能帶有銳角。當使用其他模型工具如利刀等需特別留意安全。

注意：此模型所指定塗料只適合成人仕使用。請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) - ITALY